

Mid-Certification Review (Đánh Giá Chứng Nhận Giữa Kỳ)

Để tiếp tục nhận trợ cấp, quý vị phải hoàn thành việc mid-certification review (đánh giá chứng nhận giữa kỳ) của mình qua thư, thùng thư, hoặc điện thoại.

Đối với trợ cấp là Tiền Mặt:		Đối với trợ cấp là Hỗ Trợ Gia Đình Lao Động:		Đối với trợ cấp là Basic Food (Thực Phẩm Cơ Bản):	
<ul style="list-style-type: none"> Trả lời mọi câu hỏi; Cung cấp bằng chứng về thu nhập; Cung cấp bằng chứng về tất cả thay đổi; và Ký và gửi lại biểu mẫu đánh giá này. 		<ul style="list-style-type: none"> Quý vị không cần phải trả lời các câu hỏi 3, 4, 5 hoặc 12. Quý vị phải cung cấp bằng chứng về thu nhập và số giờ đã làm việc. 		<ul style="list-style-type: none"> Quý vị không cần phải trả lời các câu hỏi 3, 4, 5 hoặc 12. Nếu quý vị chỉ nhận Basic Food (Thực Phẩm Cơ Bản), quý vị không phải cung cấp bằng chứng về thu nhập trong đánh giá này. Tuy nhiên, quý vị có thể cung cấp bằng chứng về việc giảm thu nhập để có thể được tăng trợ cấp. Ký và gửi lại biểu mẫu đánh giá này. 	
1. Tên, Địa Chỉ Hiện Tại, và Thông Tin Liên Hệ					
TÊN		HỌ		SỐ ĐỊNH DANH (ID) KHÁCH HÀNG	
ĐỊA CHỈ NƠI QUÝ VỊ SỐNG		THÀNH PHỐ		TIỂU BANG MÃ ZIP	
ĐỊA CHỈ GỬI THƯ NẾU KHÁC		THÀNH PHỐ		TIỂU BANG MÃ ZIP	
SỐ ĐIỆN THOẠI CHÍNH <input type="checkbox"/> DI ĐỘNG <input type="checkbox"/> NHÀ RIÊNG <input type="checkbox"/> TIN NHÂN			(CÁC) SỐ ĐIỆN THOẠI PHỤ <input type="checkbox"/> DI ĐỘNG <input type="checkbox"/> NHÀ RIÊNG <input type="checkbox"/> TIN NHÂN		
2. Người Chuyển Đến hoặc Rời Khỏi Nhà của Quý Vị					
Có ai đã chuyển đến hoặc rời khỏi nhà của quý vị không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
TÊN	MỐI QUAN HỆ VỚI QUÝ VỊ	NGÀY CHUYỂN ĐẾN	QUÝ VỊ CÓ MUỐN TRỢ CẤP CHO NGƯỜI NÀY KHÔNG?	NGÀY RỜI ĐI	
			<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không		
			<input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không		
3. Mang Thai (Không Cần Thiết đối với Hỗ Trợ Thực Phẩm)					
Có ai bị thay đổi về tình trạng mang thai trong sáu tháng qua không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
TÊN		NGÀY DỰ SINH		NGÀY KẾT THÚC THAI KỲ	
4. Nguồn Lực Hồ Sơ (Không Cần Thiết đối với Hỗ Trợ Thực Phẩm)					
Những người trong gia đình của quý vị có nguồn lực tiền mặt không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
CHỦ SỞ HỮU	SÉC	TIẾT KIỆM	CÓ PHIẾU	TRÁI PHIẾU	
	\$	\$	\$	\$	
	\$	\$	\$	\$	
5. Phương Tiện Giao Thông (Không Cần Thiết đối với Hỗ Trợ Thực Phẩm)					
Có ai đã được nhận một chiếc xe trong sáu tháng gần đây không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
CHỦ SỞ HỮU	NHÀ SẢN XUẤT (VÍ DỤ: FORD, DODGE)	PHẦN KHÚC XE (VÍ DỤ: FOCUS, NEON)	NĂM PHẦN KHÚC (VÍ DỤ: 1998, 2004)	GIÁ TRỊ HIỆN TẠI	SỐ TIỀN NỢ
ĐÂY CÓ PHẢI LÀ XE THUẾ KHÔNG? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không					
6. Thu Nhập Mới/Thu Nhập đã Ngừng					
Có ai bắt đầu hoặc ngừng nhận thu nhập trong sáu tháng qua không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
(VÍ DỤ: CÔNG VIỆC MỚI / TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP / AN SINH XÃ HỘI / TRỢ CẤP L&I / CẤP DƯỠNG NUÔI CON)					
TÊN NGƯỜI CÓ THU NHẬP	CHỦ LAO ĐỘNG HOẶC THU NHẬP TỪ NGUỒN KHÁC	CÓ BẮT ĐẦU HOẶC NGỪNG NHẬN THU NHẬP KHÔNG?	NGÀY BẮT ĐẦU CÓ THU NHẬP	NGÀY NGỪNG NHẬN THU NHẬP	
		<input type="checkbox"/> Bắt Đầu <input type="checkbox"/> Ngừng			

7. Trúng Xổ Số hoặc Đánh Bạc					
Có ai đó trúng xổ số hoặc thắng cờ bạc với số tiền từ \$4,500 trở lên trong sáu tháng qua không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
TÊN NGƯỜI THẮNG	THẮNG TỪ NGUỒN	SỐ TIỀN THẮNG (TRƯỚC THUẾ)	NGÀY NHẬN		
		\$			
8. Tiền Kiếm Được / Thu Nhập Từ Tự Doanh					
TÊN NGƯỜI CÓ THU NHẬP	CHỦ LAO ĐỘNG VÀ THÔNG TIN LIÊN HỆ CỦA NGƯỜI CÓ THẺ XÁC MINH THU NHẬP CỦA QUÝ VỊ	SỐ ĐIỆN THOẠI CỦA CHỦ LAO ĐỘNG	MỨC PHÍ THANH TOÁN (VÍ DỤ: \$10 THEO GIỜ / \$1,200 THEO THÁNG / \$2 THEO GIA)	SỐ GIỜ LÀM VIỆC MỖI TUẦN	NGÀY THANH TOÁN (VÍ DỤ: NGÀY 10 VÀ NGÀY 25 / MỖI THỨ SÁU KHÁC, CÁC NGÀY THỨ BA / HÀNG NGÀY)
			\$ theo		
			\$ theo		
Nếu quý vị hoặc người khác trong nhà là một người trưởng thành khỏe mạnh, không có người phụ thuộc và nhận được hỗ trợ thực phẩm, thì giờ làm việc có giảm xuống dưới 20 giờ mỗi tuần không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không					
9. Cấp Dưỡng Nuôi Con Yêu Cầu Quý Vị phải Thanh Toán theo Luật					
Có ai đã có thay đổi về án lệnh cấp dưỡng nuôi con của mình không? <input type="checkbox"/> Có (cho chúng tôi biết chi tiết hơn ở bên dưới) <input type="checkbox"/> Không					
NGƯỜI CÓ NGHĨA VỤ PHÁP LÝ TRẢ TIỀN CẤP DƯỠNG NUÔI CON	TÊN CỦA TRẺ TRONG ÁN LỆNH CẤP DƯỠNG	KHOẢN TIỀN HÀNG THÁNG THEO ÁN LỆNH CẤP DƯỠNG	KHOẢN TIỀN CẤP DƯỠNG HỌ THANH TOÁN THEO THÁNG		
			\$		
10. Thu Nhập từ Nguồn Lực Khác: Những thay đổi về mất đi thu nhập nhiều hơn \$125 mỗi tháng phải được báo cáo.					
TÊN NGƯỜI CÓ THU NHẬP	THU NHẬP TỪ NGUỒN LỰC (VÍ DỤ: AN SINH XÃ HỘI / CẤP DƯỠNG NUÔI CON / TRỢ CẤP L&I / TRỢ CẤP THẤT NGHIỆP)	TẦN SUẤT NHẬN (VÍ DỤ: HÀNG TUẦN / HÀNG THÁNG)	KHOẢN TIỀN NHẬN ĐƯỢC MỖI THÁNG		
			\$		
			\$		
11. Tiền Thuê Nhà / Thế Chấp / Thuế và Phí Bắt Buộc					
LIỆT KÊ KHOẢN TIỀN HÀNG THÁNG CỦA CÁC CHI PHÍ DƯỚI ĐÂY			LIỆT KÊ KHOẢN TIỀN HÀNG NĂM CỦA CÁC CHI PHÍ DƯỚI ĐÂY NẾU KHÔNG BAO GỒM TIỀN THẾ CHẤP HOẶC TIỀN THUẾ NHÀ CỦA QUÝ VỊ		
Tiền thế chấp/thuê nhà: \$ _____ Có phần nào trong khoản tiền thế chấp / thuê nhà của quý vị được người khác hoặc cơ quan trả không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không Họ trả khoản tiền bao nhiêu: \$ _____ Quý vị trả khoản tiền bao nhiêu: \$ _____ Thuê mặt bằng: \$ _____ Phí thuê bắt buộc: \$ _____			Thuế bất động sản: \$ _____ Bảo hiểm của chủ nhà: \$ _____ Phí hiệp hội/căn hộ: \$ _____		
12. Chi Phí Tiện Ích					
Hộ gia đình của quý vị phải chi trả những tiện ích nào ngoài tiền thuê nhà hoặc thế chấp? <input type="checkbox"/> Nhiệt (Điện / Khí đốt) <input type="checkbox"/> Điện (Không Phải Nhiệt) <input type="checkbox"/> Nước <input type="checkbox"/> Nhà / Điện Thoại Di Động <input type="checkbox"/> Cống Thoát Nước <input type="checkbox"/> Rác <input type="checkbox"/> Tôi đã nhận được khoản thanh toán theo Low Income Home Energy Assistance Act (Đạo Luật Hỗ Trợ Năng Lượng cho Gia Đình có Thu Nhập Thấp, LIHEAA) trong 12 tháng qua.					

13. Cảnh Báo về Hình Phạt Hỗ Trợ Thực Phẩm

Chúng tôi kiểm tra với các cơ quan khác xem thông tin của quý vị có chính xác không. Nếu có bất kỳ thông tin nào không đúng, người nộp đơn sẽ không được nhận Hỗ Trợ Thực Phẩm.

Bất kỳ thành viên nào có ý vi phạm bất kỳ quy tắc nào có thể:

- Bị truy tố theo các luật liên bang và tiểu bang hiện hành khác
- Bị loại trừ khỏi SNAP từ một năm đến vĩnh viễn
- Bị phạt đến \$250,000
- Bị phạt tù tới 20 năm; hoặc
- Bị loại trừ khỏi SNAP thêm 18 tháng nếu có lệnh của tòa án.

Nếu tòa án tuyên bố quý vị phạm tội:

Nhân được trợ cấp trong một giao dịch liên quan đến:

Quý vị có thể:

- Buôn bán chất kích thích bị kiểm soát Bị loại trừ hai năm đến vĩnh viễn.
- Buôn bán súng, đạn dược hoặc chất nổ Bị loại vĩnh viễn.
- Thu lợi từ việc buôn lậu từ hơn \$500 cộng lại Bị tước quyền vĩnh viễn.
- Gian lận cư trú hoặc danh tính Bị loại trong 10 năm

14. Đăng Ký Cử Tri

Sở cung cấp các dịch vụ đăng ký cử tri theo yêu cầu của National Voter Registration Act of 1993 (Đạo Luật Đăng Ký Cử Tri Quốc Gia Năm 1993). Việc nộp đơn đăng ký hoặc từ chối đăng ký bỏ phiếu sẽ không ảnh hưởng đến các dịch vụ hoặc khoản tiền trợ cấp mà cơ quan này có thể cung cấp cho quý vị. Nếu quý vị muốn được trợ giúp điền mẫu đăng ký cử tri, chúng tôi sẽ hỗ trợ quý vị. Việc quyết định tìm kiếm hoặc tiếp nhận hỗ trợ là của quý vị. Quý vị có thể điền vào mẫu đăng ký cử tri một cách riêng tư. Nếu quý vị tin rằng ai đó đã can thiệp vào quyền đăng ký hoặc từ chối đăng ký bỏ phiếu của mình, quyền riêng tư trong việc quyết định đăng ký hay nộp đơn đăng ký bỏ phiếu, hoặc quyền chọn đảng chính trị của riêng quý vị hoặc sở thích chính trị khác, quý vị có thể nộp đơn khiếu nại đến: Washington State Elections Office PO Box 40229, Olympia, WA 98504-0229 (1-800-448-4881).

Quý vị có muốn đăng ký bỏ phiếu hoặc cập nhật thông tin đăng ký cử tri của mình không? Có Không

15. Chữ Ký và Ngày

Bằng cách ký tên vào mẫu đơn này, tôi xin cam đoan thông tin đã nêu là đúng, chính xác và đầy đủ theo khả năng hiểu biết tốt nhất của tôi. Tôi biết thông tin mà tôi đã cung cấp trong biểu mẫu này có thể dùng hoặc làm giảm trợ cấp của mình. Tôi biết việc nhận trợ cấp tiền mặt hoặc thực phẩm bằng cách cố tình khai man hoặc không báo cáo nội dung mà tôi biết là mình cần báo cáo là hành vi phạm tội. Tôi hiểu nếu tôi cung cấp thông tin mà mình biết đó là thông tin không chính xác, tôi có thể bị truy tố hình sự. Các hình phạt đối với việc cố ý vi phạm các quy tắc về trợ cấp thực phẩm bao gồm việc không đủ tiêu chuẩn, phạt tiền hoặc phạt tù. Tôi hiểu rằng nếu không cung cấp bằng chứng về những thay đổi trong thu nhập dẫn đến tăng quyền lợi của mình về trợ cấp tiền mặt hoặc thực phẩm thì những thay đổi đó sẽ không được sử dụng để xác định trợ cấp của tôi.

CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI CHỦ HỘ GIA ĐÌNH HOẶC NGƯỜI ĐẠI DIỆN ỦY QUYỀN

NGÀY